

# Chambre des Représentants.

---

SEANCE DU 25 SEPTEMBRE 1919.

---

## Proposition de loi

sur le crédit professionnel en faveur de la petite bourgeoisie commerçante  
et industrielle (1).

---

## RAPPORT

FAIT, AU NOM DE LA COMMISSION (2), PAR M. GOLENVAUX.

---

MESSIEURS,

La proposition de MM. Franck et consorts est d'actualité. Son adoption est appelée à rendre de grands services à l'une des classes les plus intéressantes de notre organisation sociale. Elle apporte, en effet, à la situation présente, une série d'améliorations que les pétitions d'organismes compétents, jointes au dossier, qualifiaient, à juste titre, d'urgentes.

\*  
\* \*

En premier lieu, le projet constitue de nouvelles bases pour le crédit professionnel, en établissant le gage du fonds de commerce, c'est-à-dire de l'ensemble de l'organisation commerciale et industrielle. Ce gage pourrait même comprendre, sans dessaisissement, les marchandises en stock, à concurrence de 50 p. c. de leur valeur.

Les articles 1 à 12 règlent cette question, en prévoyant avec des formalités simples et peu coûteuses, l'inscription dans un registre spécial tenu par le conservateur des hypothèques. La procédure de réalisation est pratiquement expéditive.

\*  
\* \*

En second lieu, le projet permet l'endossement des factures, dont il pré-

---

(1) Proposition de loi n° 28. (Session de 1913-1914.)

(2) La Commission, présidée par M. Bertrand, était composée de MM. d'Huart, Feron, Golenvaux, Van Cauwelaert, Versteyle, Wauwermans,

voit l'escompte et le nantissement. Cette facilité de crédit sera d'un grand secours au petit commerçant ou industriel qui ne possède pas de traites.

Les articles 15 à 17 réglementent ce point.

\*  
\* \*

Enfin, diverses mesures sont prises pour combattre les abus dont la petite bourgeoisie souffre de la part de ses clients.

Ils sont de deux ordres auxquels on entend remédier :

1<sup>o</sup> D'abord, ceux qui résultent de la tardivité des réclamations et des contestations relatives à la livraison. Les articles 18, 19 et 20 atténuent ces inconvénients;

2<sup>o</sup> Ensuite, ceux qui naissent des frais de justice, qui grèvent si péniblement les petits commerçants et industriels. Les articles 21 à 25 du projet organisent pour le recouvrement des factures, une procédure largement simplifiée.

\*  
\* \*

Ce projet n'a pas la prétention de résoudre toutes les questions qui intéressent le crédit de la petite bourgeoisie; il n'en est pas moins vrai que, conçu dans un esprit pratique, il est appelé à rendre de grands services.

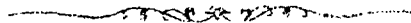
Les développements joints à la proposition de la loi par son auteur principal, M. Franck, l'établissent d'une façon succincte et claire. Cette étude a convaincu votre Commission de la haute utilité du projet; c'est à l'unanimité qu'elle vous invite à y donner votre assentiment, sans y apporter la moindre modification.

*Le Rapporteur,*

FERNAND GOLENVAUX.

*Le Président,*

L. BERTRAND.



# Kamer der Volksvertegenwoordigers.

---

VERGADERING VAN 23 SEPTEMBER 1919.

---

## Wetsvoorstel

betreffende het beroepscrediet ten bate van de kleine burgerij  
in handel en nijverheid (1).

---

## VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE (2) UITGEBRACHT DOOR DEN HEER GOLENVAUX.

---

MIJNE HEEREN,

Het voorstel van de heeren Franck en medeleden betreft een der vragen van den dag. De aanneming er van zou groote diensten bewijzen aan een van de meest belangwekkende standen onzer maatschappelijke inrichting. Het brengt inderdaad in den tegenwoordigen toestand een reeks verbeteringen, die door de verzoekschriften van bevoegde instellingen, bij de stukken gevoegd, terecht spoedeischend genoemd werden.

\* \*

In de eerste plaats legt het voorstel nieuwe grondslagen voor het beroepscrediet door het pand van de handelszaak, d. w. z. van de geheele handels- en nijverheidsinrichtingen in te voeren. Dat pand zou zelfs, zonder ontmaking, kunnen bevatten den aanwezigen voorraad tot een bedrag van 50 t. h. zijner waarde.

De artikelen 1 tot 12 regelen deze vraag, doordat zij, mits eenvoudige, weinig kostende vormvereischen, de inschrijving voorzien in een daartoe afzonderlijk register ten kantore der hypotheken. De uitvoeringswijze is practisch zeer snel.

\* \*

In de tweede plaats laat het ontwerp de overdracht der facturen toe,

---

(1) Wetsvoorstel, n<sup>o</sup> 28 (Zittingsjaar 1913-1914).

(2) De Commissie, voorgezeten door den heer Bertrand, bestond uit de heeren d'Huart, Feron, Golenvaux, Van Cauwelaert, Versteylen, Wauwermans,

waarvan het de discontoeering en het in pand geven voorziet. Deze gemakkelijke wijze van crediet zal den kleinhandelaar of kleinnijveraars, die geen wissels bezit, zeer dienstig zijn. Deze zaak wordt door de artikelen 13 tot 17 geregeld.

\* \* \*

Ten slotte worden verscheidene maatregelen getroffen ter bestrijding van de misbruiken, die de kleine burgerij vanwege de klanten te verduren heeft.

De misbruiken, die men wil doen verdwijnen, zijn van tweeërlei aard :

1<sup>o</sup> Vooreerst, die welke voortvloeien uit het laattijdig indienen van bezwaren en het laattijdig ontstaan van betwistingen betreffende de levering. Door de artikelen 18, 19 en 20 worden die ongemakken verminderd ;

2<sup>o</sup> Dan ook die welke ontstaan uit de gerechtskosten die zoo zwaar drukken op de kleinhandelaars en kleinnijveraars. De artikelen 21 tot 25 richten voor de invordering der facturen een zeer vereenvoudigde rechtspleging in.

\* \* \*

Er wordt niet beweerd dat dit voorstel al de vragen betreffende het middenstandscrediet oplost ; het is niettemin waar dat het practisch opgevat is en als zoodanig groote diensten zal bewijzen.

De toelichting, bij het wetsvoorstel gevoegd door den voornaamsten steller daarvan, den heer Franck, bewijst het op klare en bondige wijze. Die studie heeft uwe Middenafdeeling het groot nut van het voorstel doen inzien ; eenparig verzoekt zij U, het voorstel, zonder de minste wijziging, aan te nemen.

*De Verslaggever,*

FERNAND GOLENVAUX.

*De Voorzitter,*

L. BERTRAND.

